

Pan Peter Roberts, zakladatel mezinárodní organizace pro ochranu hospodářských zvířat Compassion in World Farming (CIWF) zemřel 15. listopadu 2006. Přinášíme překlad nekrologu, který byl publikován v britském deníku Times.

The Times

27. listopadu 2006

Peter Roberts

7. června 1924 – 15. listopadu 2006

Farmář jehož znechucení intenzivním chovem dobytka vedlo k založení Mezinárodní organizace pro ochranu hospodářských zvířat (Compassion in World Farming – CIWF)

Peter Roberts byl jedním z mezinárodních vůdčích osobností v oblasti welfare hospodářských zvířat. V roce 1967 založil Mezinárodní organizaci pro ochranu hospodářských zvířat (CIWF) na podporu lidskosti v chovech hospodářských zvířat a změnil tuto malou organizaci v největšího, nejvýznamnějšího a nejefektivnějšího oponenta mezinárodního průmyslového chovu hospodářských zvířat.

Vytrvalý křižák v boji za pohodu hospodářských zvířat. Na jejich konto zaznamenal Roberts mnohá vítězství. K nejvýznamnějším patří, úspěch CIWF v přesvědčování politiků a byrokratů Evropské Unie, aby v rámci EU práva přehodnotili zvířata jako „cítící bytosti“. Tento mimořádný úspěch nyní přináší hluboké změny ve způsobu, jakým jsou zvířata všech různých druhů vnímána.

Peter Roberts se narodil v roce 1924 ve Staffordshiru, kde byl jeho otec praktickým lékařem. Po návratu z vojenské služby z Malajska a Barmy, ke konci druhé světové války, vystudoval Harper Adams Agricultural College (zemědělská fakulta). Oženil se v roce 1955 a se svou ženou si založili mléčnou farmu v Hampshiru.

Bylo to období, kdy se průmyslový chov hospodářských zvířat rychle vyvíjel, aby mohl uspokojit poválečnou poptávku po velkém množství levného jídla. Roberts byl čím dál více znepokojen krutými praktikami průmyslového chovu hospodářských zvířat. Obrovské množství slepic bylo chováno v malých bateriových klecích, březí prasnice byly drženy na stáních ohrazených kovovými zábranami a telata byla umístěna ve stísněných teletnicích. Roberts si uvědomoval, že tato zvířata musí nutně strádat v každém směru svého žití.

Jeho zájem ještě více vzrostl, když roku 1964 vydala Ruth Harrison svoji klíčovou knihu *Animal machines*. Vůbec poprvé je zde detailně popsána krutost intenzivního chovu a vybídnuo k protestu, který následující rok vedl vládu k zahájení vyšetřování. Brambellovo vyšetřování volalo po restrikci průmyslového chovu hospodářských zvířat – volání bylo vládou nevyslyšeno, ale Robertsův čas nadešel.

Přiblížil se k vedoucím organizacím z oblasti welfare pohody zvířat a pozval je k zahájení kampaně proti bateriovým klecím. Když zjistil, že se zdráhají, vzal iniciativu do svých vlastních rukou. Založil CIWF a pouze s nepočetným personálem začal organizovat kampaně

za hospodářská zvířata. Tyto záhy přitáhly podporu takových celebrit jako Celia Hammond, Joanna Lumley a Spike Milligan.

CIWF podporuje vegetariánství, ale nepřemlouvá k němu, míří pouze a toliko k humánní a odpovídající péči pro hospodářská zvířata. Nicméně, hrůzy průmyslového farmaření brzy přivedly samotného Robertse k tomu, aby se vzdal masa. Jak CIWF rostla, přestal s farmařením a založil společnost, Direct Food, za účelem dovozu a obchodu s upraveným sojovým proteinem. Založil též Bran Tub, obchod se zdravým jídlem v Petersfieldu (Hampshire), který je do teď provozován jeho rodinou.

Roku 1984 vedl Roberts CIWF do neveřejného sporu o krutosti teletníků provozovaných mnichy. Napsal: „Mniši Storringtonského převorství v západním Sussexu nechovají výkrmová telata, ale chovají 650 kusů na bílé telecí ve stísněných ohrazených budkách. Bůh požehnal telatům a daroval jim čtyři nohy a dobrou zemi, po které mohou chodit, ale dřevěné klece, které je nyní vězní, jim nedovolí chůzi ani jiný pohyb, dokonce se ani nemohou otočit dokola... při jejich pouze mléčné dietě, jsou jedinou vlákninou kterou najdou, jen chlupy na vlastním těle nebo třísky ze svých dřevěných klecí... Mniši říkají, že jim toto Písmo svaté umožňuje, a že zvířata stejně nejsou schopna doopravdy trpět“.

Případ neuspěl u magistrátního soudu a v roce 1985 rozhodl Nejvyšší soud také ve prospěch převorství. Nicméně spor přitáhl obrovskou mediální pozornost a přestože Roberts prohrál bitvu, byl na velice dobré cestě vyhrát válku. Krátce poté byl ministrem zemědělství pozván na seminář do Stoneleigh Agricultural Centre ve Warwickshiru. Zde zástupce ministra, Donald Thompson, vyřkl překvapivé oznámení, že se vláda rozhodla zakázat klece pro telata. Zákon vešel v platnost ve Velké Británii roku 1990 a díky mezinárodní kampani CIWF, budou od 1. ledna 2007 tyto klece zakázány také v celé EU .

Úspěch s případem ve Spojeném království, inspiroval Robertse k dalším kampaním za hospodářská zvířata. Tato aktivita vedla, například, v roce 1999 k zákazu úzkých stání a řetězů v chovu březích prasnic. Nástrojem pro tento zákaz byl vědecký výzkum zadaný CIWF, úderné video a obrovská veřejná petice.

Zatímco energicky bojoval za konkrétní změny v pravidlech, neztratil z dohledu svůj radikálnější záměr. Psal se rok 1988, když svému týmu ze CIWF oznámil, že nejlepší cestou jak z dlouhodobého hlediska prospět zvířatům bude vyhrát pro ně nový legální status bytostí, které mají schopnost vnímat – ve stávajícím Evropském právu, byli jednoduše klasifikováni jako „věci“ nebo „produkty“.

Znovu se ucházel u větších organizací za welfare zvířat o podporu, ale jeho nabídka byla odmítnuta, jako politicky naivní. Avšak nezlomen, vedl CIWF k zahájení celoevropské petice, za to aby EU obdařila zvířata tímto novým statutem. Do roku 1991 sesbírala CIWF více než jeden milion podpisů a petice byla předložena Evropskému parlamentu – byla to největší petice, kterou kdy obdržel. O šest let později byl protokol o ochraně zvířat, jenž zvířata uznával jako bytosti schopné vnímání, odsouhlasen premiéry EU a stal se součástí Amsterodamské smlouvy.

V tomto období se u Petera rozvinula Parkinsonova choroba a opustil vedení CIWF. Za celou dobu působení v organizaci, tj. 24 let, si od ní nikdy nevezl plat.

Jeho přínos pohodě zvířat byl uznán oceněním od mnoha vedoucích organizací, včetně RSPCA a Britské veterinární asociace, Nadace pro welfare zvířat. V roce 2001 vyhrál první cenu televize BBC za mimořádný přínos pro welfare zvířat a následující rok mu bylo uděleno vyznamenání MBE.

Jeho odkazem je legislativa ochraňující zvířata, kterou pomáhal vyhrát a organizace, kterou založil. CIWF má dnes okolo 30 tisíc příznivců, je zastoupena v 11 zemích a spolupracuje s 32 spřízněnými organizacemi ve 24 evropských zemích.

Peter Roberts po sobě zanechává svoji manželku Annu a jejich tři dcery.

Peter Roberts, MBE, zakladatel Mezinárodní organizace pro ochranu hospodářských zvířat, byl narozen 7. června 1924. Zemřel 15. listopadu 2006, ve věku 82 let.

www.ciwf.org

Nekrolog byl publikován v britském deníku Times a je na této [www](http://www.timesonline.co.uk/article/0,,60-2473226,00.html):
<http://www.timesonline.co.uk/article/0,,60-2473226,00.html>

překlad: Společnost pro zvířata – z. o. ČSOP, kontakt CIWF v České republice